

A BIZOTTSÁG HATÁROZATA

(2008. december 12.)

egyes harmadik országok nemzeti számviteli standardjainak és egyes nemzetközi pénzügyi beszámolási standardoknak harmadik országbeli értékpapír-kibocsátók által a konszolidált pénzügyi kimutatások elkészítésére való alkalmazásáról

(az értesítés a C(2008) 8218. számú dokumentummal történt)

(EGT-vonatkozású szöveg)

(2008/961/EK)

AZ EURÓPAI KÖZÖSSÉGEK BIZOTTSÁGA,

közelítő harmadik ország GAAP-jával összhangban is elkészíthetik.

tekintettel az Európai Közösséget létrehozó szerződésre,

tekintettel a szabályozott piacra bevezetett értékpapírok kibocsátóival kapcsolatos információkra vonatkozó átláthatósági követelmények harmonizációjáról és a 2001/34/EK irányelv módosításáról szóló, 2004. december 15-i 2004/109/EK európai parlamenti és tanácsi irányelvre⁽¹⁾ és különösen annak 23. cikke (4) bekezdésére,

mivel:

(1) A nemzetközi számviteli standardok alkalmazásáról szóló, 2002. július 19-i 1606/2002/EK európai parlamenti és tanácsi rendelet⁽²⁾ előírása szerint azoknak a tagállamok joga által szabályozott vállalkozásoknak, amelyek értékpapírai bármely tagállamban be vannak vezetve egy szabályozott piacra, a 2005. január 1-jén vagy azt követően kezdődő valamennyi pénzügyi év esetében a konszolidált beszámolót az 1606/2002/EK rendelet szerint elfogadott nemzetközi számviteli standardokkal – a jelenlegi általános megnevezés szerint nemzetközi pénzügyi beszámolási standardokkal, IFRS-sel (a továbbiakban: elfogadott IFRS) – összhangban kell elkészíteniük.

(2) A 2004/109/EK irányelv 4. és 5. cikke előírja, hogy ha a kibocsátónak konszolidált beszámolót kell készítenie, az éves és féléves pénzügyi kimutatásoknak az elfogadott IFRS-sel összhangban összeállított konszolidált beszámolót kell tartalmazniuk. Noha ez az előírás közösségi és harmadik országbeli kibocsátókra egyaránt vonatkozik, hatálya alól mentesíteni lehet a harmadik országbeli kibocsátókat, amennyiben a szóban forgó harmadik ország egyenértékű követelményeket állapít meg.

(3) A 2006/891/EK bizottsági határozat⁽³⁾ rendelkezése szerint harmadik országbeli kibocsátók a 2009. január 1-je előtt kezdődő pénzügyi évek tekintetében konszolidált beszámolóikat a Nemzetközi Számviteli Standard Testület (IASB) által kibocsátott IFRS-sel, Kanada, Japán vagy az Egyesült Államok GAAP-jával, vagy az IFRS felé

(4) Az IASB által kibocsátott IFRS-nek megfelelően elkészített pénzügyi kimutatások elegendő információt szolgáltatnak a felhasználók számára ahhoz, hogy azok tájékozottan értékelhessék a kibocsátó eszközeit és forrásait, pénzügyi helyzetét, eredményeit és kilátásait. Célszerű ezért lehetővé tenni, hogy a harmadik országbeli kibocsátók a Közösségen belül az IASB által kibocsátott IFRS-t alkalmazzák.

(5) Egy harmadik ország általánosan elfogadott számviteli elvei (generally accepted accounting principles, GAAP) és az elfogadott IFRS közötti egyenértékűség értékelése céljából a harmadik országbeli értékpapír-kibocsátók által alkalmazott számviteli standardok egyenértékűségének megállapítására szolgáló eljárásnak a 2003/71/EK és a 2004/109/EK európai parlamenti és tanácsi irányelv szerinti létrehozásáról szóló, 2007. december 21-i 1569/2007/EK bizottsági rendelet⁽⁴⁾ meghatározza az egyenértékűség fogalmát és a harmadik országbeli GAAP egyenértékűségének megállapítására szolgáló eljárást. Az 1569/2007/EK rendelet azt is előírja, hogy a Bizottság határozata a közösségi kibocsátók számára engedélyezze az 1606/2002/EK rendelet értelmében elfogadott IFRS-nek az érintett harmadik országban történő alkalmazását.

(6) A Bizottság 2007 decemberében az Egyesült Államok, Kína és Japán GAAP-ja egyenértékűségének szakmai értékelésével kapcsolatban az Európai Értékpapír-piaci Szabályozók Bizottsága (CESR) tanácsát kérte. 2008 márciusában a Bizottság a kérést kiterjesztette Dél-Korea, Kanada és India GAAP-jára.

(7) A CESR 2008. március, május, illetve október hónapjában adott tanácsában az egyesült államokbeli és a japán GAAP Közösségen belüli alkalmazása tekintetében az IFRS-sel való egyenértékűség megállapítását javasolta. A CESR továbbá átmeneti jelleggel – legfeljebb 2011. december 31-ig – a Kína, Kanada, Dél-Korea vagy India GAAP-jának alkalmazásával készített pénzügyi kimutatások Közösségen belüli elfogadását javasolta.

⁽¹⁾ HL L 390., 2004.12.31., 38. o.

⁽²⁾ HL L 243., 2002.9.11., 1. o.

⁽³⁾ HL L 343., 2006.12.8., 96. o.

⁽⁴⁾ HL L 340., 2007.12.22., 66. o.

- (8) 2006-ban az Egyesült Államok Pénzügyi Számvetési Standard Testülete és az IASB szándéknyilatkozatot írt alá, amelyben megerősítették az egyesült államokbeli GAAP és az IFRS közelítésére irányuló közös célkitűzést, és körvonalazták a célhoz vezető munkaprogramot. A munkaprogram eredményeként megszűnt sok, az egyesült államokbeli GAAP és az IFRS közötti jelentősebb különbség. A Bizottság és az egyesült államokbeli Értékpapír- és Tőzsdebizottság közötti párbeszéd eredményeként a pénzügyi kimutatásaikat az IASB által kiadott IFRS szerint készítő közösségi kibocsátóknak a továbbiakban már nem kell egyeztetniük. Ezért célszerű megfontolni, hogy 2009. január 1-jétől az egyesült államokbeli GAAP-ot az elfogadott IFRS-sel egyenértékűnek tekintésük.
- (9) 2007 augusztusában a Japán Számvetési Standard Testület és az IASB bejelentette egy olyan megállapodás megkötését, amely a japán GAAP és az IFRS közötti jelentősebb különbségek 2008-ig, illetve a fennmaradó különbségek 2011 végéig való megszüntetése révén a konvergencia felgyorsítására irányul. A japán hatóságok a pénzügyi kimutatásaikat az IFRS szerint készítő közösségi kibocsátók számára nem írják elő egyeztetési követelményeket. 2009. január 1-jétől ezért célszerű a japán GAAP-ot az elfogadott IFRS-sel egyenértékűnek tekinteni.
- (10) Az 1569/2007/EK rendelet 4. cikke szerint harmadik országbeli kibocsátók számára engedélyezni lehet, hogy olyan harmadik ország GAAP-ját alkalmazzák, amely közeledek az IFRS bevezetéséhez vagy arra kötelezettséget vállalt, vagy amely 2008. december 31. előtt legfeljebb 2011. december 31-ig tartó átmeneti időszakra szóló kölcsönös elismerési megállapodást írt alá a Közösséggel.
- (11) Kínában az üzleti vállalkozásokra vonatkozó számviteli standardok IFRS-hez való közelítése lényegében lezajlott, a standardok szinte minden IFRS szerinti témát fellelelnek. Mivel azonban az üzleti vállalkozásokra vonatkozó számviteli standardokat csak 2007-től alkalmazzák, helyes alkalmazásukról további bizonyítékokat kell szerezni.
- (12) Kanada Számvetési Standard Testülete 2006 januárjában nyilvános kötelezettségvállalást tett az IFRS 2011. december 31-ig történő bevezetésére, és azóta is eredményes intézkedéseket hoz annak érdekében, hogy az említett határidőre biztosítsa az IFRS-re való időszzerű és teljes átállást.
- (13) Korea Pénzügyi Felügyeleti Bizottsága és a Koreai Számvetési Intézet 2007 márciusában nyilvános kötelezettségvállalást tett az IFRS 2011. december 31-ig történő bevezetésére és azóta is eredményes intézkedéseket hoz annak érdekében, hogy az említett határidőre biztosítsa az IFRS-re való időszzerű és teljes átállást.
- (14) Az indiai kormány és az Indiai Könyvvizsgálói Kamara 2007 júliusában nyilvános kötelezettséget vállalt az IFRS 2011. december 31-ig történő bevezetésére, és hatáson intézkedéseket hoz az IFRS-nek az említett időpontig történő teljes és kellő időben történő bevezetése érdekében.
- (15) Noha az IFRS-hez közelítő számviteli standardok egyenértékűségéről addig nem szabad döntést hozni, amíg el nem végeztek az említett standardok vállalkozások és könyvvizsgálók általi alkalmazásának értékelését, mégis támogatni kell azon országok erőfeszítéseit, amelyek vállalták, hogy számviteli standardjaikat az IFRS-hez közelítik, és azon országok erőfeszítéseit is, amelyek az IFRS bevezetését vállalták. Ennek megfelelően célszerű lehetővé tenni, hogy harmadik országok egy legfeljebb három évig tartó átmeneti időszakban Kína, Kanada, Dél-Korea vagy India GAAP-jának alkalmazásával készítsék el éves és féléves pénzügyi kimutatásaikat a Közösségben.
- (16) A Bizottságnak a CESR szakmai segítségnyújtása mellett az elfogadott IFRS tekintetében nyomon kell követnie az említett harmadik országbeli GAAP-ok alakulását.
- (17) Az országokat ösztönözni kell az IFRS bevezetésére. Az EU azt is előírhatja, hogy amennyiben egy adott ország az IFRS-t kizárólagos számviteli standardként bevezette, úgy az egyenértékűnek tekintett nemzeti standardokat a továbbiakban már nem lehet alkalmazni a 2004/109/EK irányelv vagy a 2003/71/EK irányelvet végrehajtó 809/2004/EK bizottsági rendelet⁽¹⁾ értelmében előírt tájékoztatók elkészítéséhez.
- (18) Az érthetőség és az átláthatóság érdekében a 2006/891/EK határozatot új határozattal kell felváltani.
- (19) Az e határozatban előírt intézkedések összhangban vannak az Európai Értékpapír-bizottság véleményével,

ELFOGADTA EZT A HATÁROZATOT:

1. cikk

2009. január 1-jétől a 1606/2002/EK rendelet szerint elfogadott IFRS mellett, az éves és féléves konszolidált pénzügyi kimutatások tekintetében, a következő standardok is az 1606/2002/EK rendelet szerint elfogadott IFRS-sel egyenértékű standardnak minősülnek:

- a) nemzetközi pénzügyi beszámolási standardok, feltéve, hogy az auditált pénzügyi kimutatások kiegészítő mellékletében szerepel az a kifejezett és korlátozás nélküli kijelentés, hogy e pénzügyi kimutatások megfelelnek a nemzetközi pénzügyi beszámolási standardoknak az IAS 1 *Pénzügyi kimutatások prezentálása* standarddal összhangban;

⁽¹⁾ HL L 149., 2004.4.30., 1. o.

b) Japán általánosan elfogadott számviteli elvei;

c) az Amerikai Egyesült Államok általánosan elfogadott számviteli elvei.

A 2012. január 1-jén vagy azt követően kezdődő pénzügyi évek előtt a harmadik országbeli kibocsátók éves és féléves konszolidált pénzügyi kimutatásait elkészíthetik Kína, Kanada, a Koreai Köztársaság vagy az Indiai Köztársaság általánosan elfogadott számviteli standardjaival összhangban.

1a. cikk

A Bizottság a CESR technikai segítségnyújtását igénybe véve továbbra is figyelemmel kíséri a harmadik országoknak az IFRS-re való átállás érdekében tett erőfeszítéseit, és a konvergenciafolyamat során aktív párbeszédet folytat a hatóságokkal. Az e tekintetben elért eredményekről a Bizottság 2009-ben jelentést nyújt be az Európai Parlamentnek és az európai értékpapír-bizottságnak. A Bizottság az olyan helyzetek felmerüléséről is haladéktalanul jelentést tesz a Tanácsnak és az Európai Parlamentnek, amikor egy harmadik ország az európai uniós kibocsátók számára előírja, hogy pénzügyi kimutatásait az adott nemzeti GAAP-hoz igazítsák.

1b. cikk

A harmadik országokban az IFRS-re való átállással kapcsolatban nyilvánosan bejelentett dátumok az érintett harmadik országok tekintetében az egyenértékűségi elismerés megszüntetésének dátumaként szolgálnak.

2. cikk

A 2206/891/EK határozat 2009. január 1-jével hatályát veszti.

3. cikk

Ennek a határozatnak a tagállamok a címzettjei.

Kelt Brüsszelben, 2008. december 12-én.

a Bizottság részéről
Charlie McCREEVY
a Bizottság tagja